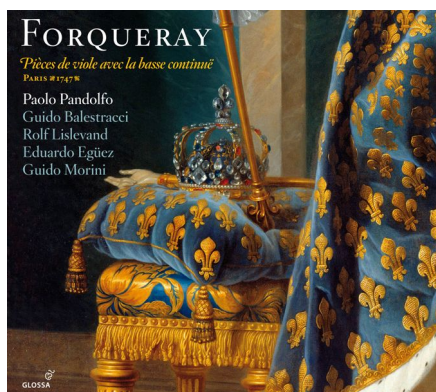


GCD 920412

New release information

September 2011

Forqueray Pièces de viole



Forqueray
Pièces de viole avec la basse continuë
Paris, 1747

Paolo Pandolfo, viola da gamba

Guido Balestracci, viola da gamba
Rolf Lislevand, theorbo & Baroque guitar
Eduardo Egüez, theorbo & Baroque guitar
Guido Morini, harpsichord

PROGRAMME

Antoine Forqueray (1671-1745)
Jean-Baptiste Forqueray (1699-1782)

Pièces de viole avec la basse continuë

CD I [75:30]

1-6 Première Suite
7-11 Deuxième Suite
12-19 Quatrième Suite

CD II [71:06]

1-7 Troisième Suite
8-14 Cinquième Suite

PRODUCTION DETAILS

Recorded in Montevarchi di Arezzo, Italy, in February 1994 and April 1995
Engineered by Luciano Contini and Valter Neri
Produced by Paolo Pandolfo and Luciano Contini
Executive producer: Carlos Céster
Design: Valentín Iglesias
Booklet texts: Edmond Lemaître, Pierre Jaquier
English Français Deutsch Español



8 424562 204126

NOTES (ENG)

Marin Marais and Antoine Forqueray represent the two leading figures from the world of the French viola da gamba with – in the opinion of a contemporary in Hubert Le Blanc – the former playing like an angel and the latter like a devil. And fiendishly difficult to play, of course, are many of the pieces brought together in the volume prepared by Jean-Baptiste Forqueray ("le fils") in 1747, two years after the death of his father, and drawn from sketches and memories. These *Pièces de viole avec la basse continuë*, dedicated to Princess Henriette of France (the younger of Louis XV's twin daughters), serve as a final and grand homage to an instrument, which after seventy years of an absolute rule was by that time starting to cede territory to the cello...

Glossa is now bringing back into circulation – in a newly-prepared edition – the recording which introduced Paolo Pandolfo to the label, where he was joined by a starry group of fellow performers in Guido Balestracci, Rolf Lislevand, Eduardo Egüez and Guido Morini. The exemplary texts of Edmond Lemaître and Pierre Jaquier further enhance a legendary album, one which confirmed Pandolfo, now some fifteen years ago, as one of the greatest viola da gambists of our own present times.

NOTAS (ESP)

Marin Marais y Antoine Forqueray son las dos grandes figuras de la viola da gamba francesa. Según el contemporáneo Hubert Le Blanc, el primero tocaba como un ángel y el segundo como un diablo. Endiabladamente difíciles de tocar son, desde luego, muchas de las piezas recogidas en la publicación que Forqueray hijo, Jean-Baptiste, preparó en 1747, dos años tras la muerte de su padre, a partir de bosquejos y recuerdos. Estas *Pièces de viole avec la basse continuë*, dedicadas a Enriqueta de Francia, segunda hija de Luis XV, son un último y gran homenaje a un instrumento que, tras 70 años de reinado absoluto, empezaba a ceder terreno ante el violonchelo...

Glossa recupera ahora, en una nueva edición, la primera grabación de Paolo Pandolfo para el sello, realizada junto a un auténtico plantel de *all stars*: Guido Balestracci, Rolf Lislevand, Eduardo Egüez y Guido Morini. Los ejemplares textos de Edmond Lemaître y Pierre Jaquier completan un álbum legendario que consagró a Pandolfo, hace ya más de 15 años, como uno de los grandísimos violagambistas de nuestros días.

NOTES (FRA)

Marin Marais et Antoine Forqueray sont les personnalités majeures de la viole de gamba française. Selon leur contemporain Hubert Le Blanc, le premier cité jouait comme un ange et le second comme... un diable ! Et ce sont généralement des œuvres diablement difficiles à jouer que Jean-Baptiste, Forqueray *le fils*, a recueillies pour les publier en 1747, deux ans après la mort de son père, à partir d'esquisses et de ses souvenirs. Ces *Pièces de viole avec la basse continuë*, dédiées à Henriette de France, deuxième fille de Louis XV, sont le chant du cygne d'un instrument qui, après un règne absolu de 70 ans, commençait à s'éclipser devant le violoncelle.

Glossa récupère aujourd'hui, dans une nouvelle édition, le premier enregistrement de Paolo Pandolfo pour ce label, réalisée avec une véritable équipe *all stars* : Guido Balestracci, Rolf Lislevand, Eduardo Egüez et Guido Morini. Les textes exemplaires d'Edmond Lemaître et de Pierre Jaquier complètent cet album légendaire qui consacra Pandolfo, il y a plus de 15 ans, comme l'un des grandissimes gambistes de ce temps.

NOTIZEN (DEU)

Marin Marais und Antoine Forqueray sind die beiden wichtigsten Vertreter der französischen Gambenmusik, wobei – nach Aussage des Zeitgenossen Hubert Le Blanc – der erstere engelsgleich spielte und der letztere wie der Teufel. Und höllisch schwer sind auch viele der Stücke aus einem Band zu spielen, den Jean-Baptiste Forqueray (»le fils«) zusammenstellte und im Jahr 1747 veröffentlichte, zwei Jahre nach dem Tod seines Vaters. Das Material zu diesem Band stammt aus Skizzen und Erinnerungen. Diese *Pièces de violes avec la basse continuë* sind Prinzessin Henriette von Frankreich gewidmet, der jüngeren der beiden Zwillingstöchter Ludwigs XV. Sie sind eine letzte große Hommage an ein Instrument, das zu dieser Zeit seine unangefochtene Vormachtsstellung allmählich an das Violoncello abtreten musste...

Glossa bringt nun in überarbeiteter Edition jene Aufnahme wieder auf den Markt, die Paolo Pandolfos Zusammenarbeit mit dem Label begründete; bei dieser Einspielung arbeitete Pandolfo mit weiteren hochkarätigen Musikern zusammen (Guido Balestracci, Rolf Lislevand, Eduardo Egüez und Guido Morini). Die hervorragenden Begleittexte von Edmond Lemaître und Pierre Jaquier steigern den Wert dieses legendären Albums noch, das – vor nunmehr gut 15 Jahren – Pandolfos Ruf als einer der bedeutendsten Gambisten unserer Zeit mitbegründete.